

ภาคผนวก ก.

การพิทักษ์สิทธิของผู้ป่วยที่เข้าร่วมการวิจัย

ในการพิทักษ์สิทธิของผู้ป่วย ที่เข้าร่วมวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้แนะนำตนเอง, หัวข้อในการวิจัย วัน เดือน ปี และรูปแบบของการวิจัย ให้ผู้ป่วยทราบดังนี้

ข้าพเจ้านางสาว ปรีดา บุญญสุวรรณ นักศึกษาปริญญาโท สาขาการพยาบาลผู้ใหญ่ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ มีความสนใจที่จะศึกษาถึงผลของการสอนการจัดการกับความปวดก่อนผ่าตัดต่อผลลัพธ์ของผู้ป่วยหลังผ่าตัด ซึ่งคาดว่าจะประโยชน์ในการวางแผนการให้การพยาบาล และการให้คำแนะนำเกี่ยวกับการปฏิบัติตัวของท่านหลังผ่าตัดอย่างถูกต้อง และเหมาะสม การตัดสินใจเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้เป็นสิทธิของท่าน และจะไม่มีผลต่อการรักษาพยาบาลใดๆ ทั้งสิ้น ข้อมูลที่ได้จะปกปิดเป็นความลับ มีเพียงอาจารย์ที่ควบคุมการศึกษาคั้งนี้ที่ช่วยในการพิจารณาข้อมูล แต่ก็จะไม่ทราบว่าผู้ตอบแบบสอบถามเป็นใคร เพราะในแบบสอบถามจะไม่มีชื่อของท่าน หากท่านตัดสินใจเข้าร่วมเป็นกลุ่มตัวอย่างใดการศึกษาคั้งนี้ ดิฉันจะขอความร่วมมือจากท่าน เข้าเป็นกลุ่มตัวอย่างในการได้รับการสอนจากผู้วิจัย, กลุ่มตัวอย่างในการได้รับการสอนควบคู่กับคู่มือการจัดการความปวดจากผู้วิจัย และเข้าเป็นกลุ่มตัวอย่างที่ได้รับการสอนตามปกติจากพยาบาลประจำการ ก่อนการผ่าตัดล่วงหน้าอย่างน้อย 1 วัน โดยใช้เวลาในการสอนประมาณ 30-45 นาที พร้อมทั้งจะขอความร่วมมือในการตอบแบบประเมิน และแบบสอบถาม หากท่านไม่ต้องการเข้าร่วมในการวิจัยครั้งนี้ ท่านสามารถบอกเลิกการเป็นกลุ่มตัวอย่างของการวิจัยเมื่อใดก็ได้ตามที่ท่านต้องการ

ถ้าท่านตอบรับให้ความร่วมมือในการเข้าร่วมวิจัย ผู้วิจัยจะอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับการตอบแบบสอบถาม หรือแบบประเมิน และเปิดโอกาสให้ผู้ป่วยซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับงานวิจัยครั้งนี้ได้

ผู้ดำเนินการวิจัย หวังว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน ซึ่งจะทำงานวิจัยเรื่องนี้สำเร็จ ลุล่วงโดยดี และขอขอบคุณมากคะที่ได้ให้ความร่วมมือในการวิจัยครั้งนี้

ลงชื่อ

ลงชื่อ.....

ผู้เข้าร่วมวิจัย

(นางสาวปรีดา บุญญสุวรรณ)

วันที่ เดือน พ.ศ. 2546

ผู้วิจัย

ภาคผนวก ข.

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้วิจัยในการศึกษาเรื่องผลการให้ข้อมูลการจัดการกับความปวดก่อนผ่าตัดแก่ผู้ป่วยหลังผ่าตัดช่องท้อง ประกอบด้วย 2 ประเภท คือ

ประเภทที่ 1 แผนการสอน และคู่มือการจัดการกับความปวด (pain management handbook) จะมีรายละเอียดเกี่ยวกับความปวด วิธีการบรรเทาความปวด วิธีการปฏิบัติตัว และเคล็ดลับไหวหลังผ่าตัดที่ถูกต้องเหมาะสมเพื่อลดความปวด

ประเภทที่ 2 เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล ประกอบด้วย 2 ส่วน คือ

ส่วนที่ 1 แบบบันทึกข้อมูลส่วนบุคคล แบ่งเป็น 2 ส่วน คือ

- 1.1 ข้อมูลทั่วไป
- 1.2 ข้อมูลเกี่ยวกับความเจ็บป่วย

ส่วนที่ 2 แบบสอบถามความปวด แบ่งเป็น 3 ส่วน คือ

- 2.1 แบบสัมภาษณ์วิธีการปฏิบัติเพื่อบรรเทาความปวด
- 2.2 แบบประเมินความปวด
- 2.3 แบบประเมินความพึงพอใจในการจัดการกับความปวด

แบบประเมินความปวด การจัดการกับความปวด และความพึงพอใจต่อการจัดการกับความปวด

ส่วนที่ 1 แบบบันทึกข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ป่วย

หอผู้ป่วยนรีเวช

วันที่ได้รับการผ่าตัด.....

รหัส number

ข้อมูลทั่วไป

1. อายุปี

2. สถานภาพสมรส

() 1. โสด

() 2. คู่

() 3. หม้าย

() 4. หย่า/แยกกันอยู่

3. ศาสนา

() 1. พุทธ

() 2. อิสลาม

() 3. คริสต์

() 4. อื่น ๆ ระบุ.....

4. ระดับการศึกษา

() 1. ไม่ได้เรียน

() 2. ประถมศึกษา

() 3. มัธยมศึกษา

() 4. อนุปริญญา

() 5.ปริญญาตรี/เทียบเท่า () 6. อื่น ๆ ระบุ.....

ข้อมูลเกี่ยวกับความเจ็บป่วย และการรักษา

1. การวินิจฉัยโรค คือ.....

2. ชนิดของการผ่าตัด คือ.....

3. ระยะเวลาในการทำผ่าตัด.....ชั่วโมง.....นาที

4. ประวัติการได้รับการผ่าตัด

() 1. ไม่เคย

() 2. เคย (ระบุจำนวนครั้ง)ครั้ง

5. ประสบการณ์ความปวดในอดีต

() 1. ไม่เคย

() 2. เคย (ระบุ).....

6. ในอดีตเมื่อท่านรู้สึกปวด ท่านทำอย่างไรเพื่อบรรเทาความปวดนั้น ๆ

- () 1. ยาแก้ปวด
- () 2. การทำสมาธิ
- () 3. การเบี่ยงเบนความสนใจ เช่น ฟังเพลง อ่านหนังสือ
- () 4. อื่น ๆ (ระบุ).....

7. ยาที่ผู้ป่วยได้รับเพื่อบรรเทาความปวด

หลังผ่าตัด	วัน/เดือน/ปี ที่ได้รับยา	ชนิดของยา ขนาด และ ทางที่ให้ยา	เวลาที่ได้รับยา	ระดับความปวดก่อน และหลังได้รับยา		หมายเหตุ
				ก่อน	หลัง	
วันที่ 1 หลัง ผ่าตัด						
วันที่ 2 หลัง ผ่าตัด						
วันที่ 3 หลัง ผ่าตัด						

ส่วนที่ 2 แบบสัมภาษณ์วิธีการปฏิบัติเพื่อการบรรเทาความปวดของผู้ป่วยหลังผ่าตัดช่องท้องทาง
นรีเวช

คำชี้แจง ข้อความต่อไปนี้เป็นกรปฏิบัติกิจกรรมเพื่อลดความปวดที่เกิดขึ้นกับท่านภายใน
24-72 ชั่วโมงหลังผ่าตัด กรุณาเลือกวิธีการที่ท่านปฏิบัติ

วันที่ () 1 () 2 () 3 หลังผ่าตัด

ข้อ ที่	รายละเอียดของการปฏิบัติกิจกรรม	ไม่ได้ ปฏิบัติ (0)	ปฏิบัติ บางครั้ง (1)	ปฏิบัติ ทุกครั้ง (2)	หมายเหตุ (กรณีไม่ได้ ปฏิบัติให้ บอกเหตุผล)
1	ท่านขอยาแก้ปวดจากพยาบาลทันทีเมื่อรู้สึกปวด				
2	ท่านหายใจลึก ๆ ช้า ๆ อย่างสม่ำเสมอ				
3	ท่านนึกถึงสิ่งที่ทำให้มีความสุขหรือความสบายใจ				
4	ท่านอ่านหนังสือ/ดูสมุดภาพ/ฟังเพลง/พูดคุยกับคนอื่น				
5	ท่านดูเบา ๆ บริเวณผิวหนังใกล้กับแผลผ่าตัด				
6	ท่านท่องเที่ยวสวนมนต์				
7	ท่านทำสมาธิ/ภาวนา				
8	ท่านทำใจให้อดทน				

แบบสอบถามเกี่ยวกับความปวด

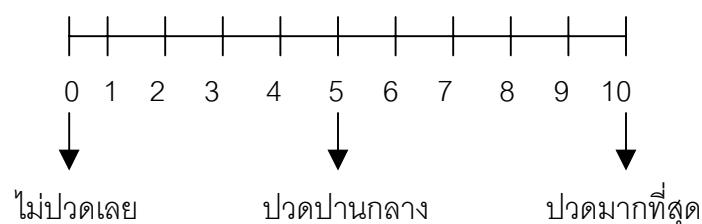
คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย X ลงบนตัวเลขที่ท่านคิดว่าตรงกับความรู้สึกปวดแผลของท่านมากที่สุด โดยเส้นตรงนี้มีความยาว 10 เซนติเมตร ซึ่งมีค่าคะแนนตั้งแต่ 0 ถึง 10 โดย 0 คะแนน หมายถึง ไม่ปวดเลย 5 คะแนน หมายถึง ปวดปานกลาง และ 10 คะแนน หมายถึง ปวดมากที่สุด

วิธีใช้

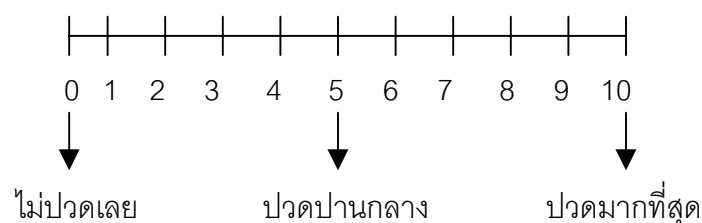
เมื่อผู้ป่วยกลับจากห้องผ่าตัดถึงหอผู้ป่วย ผู้ช่วยวิจัยจะนำมาตรวจวัดความปวดแบบเส้นตรงเรียงลำดับตัวเลขไปให้ผู้ป่วยประเมินความรู้สึกปวดของผู้ป่วย ดังนี้

วันที่ 1 หลังผ่าตัด จะเก็บข้อมูลเกี่ยวกับความปวดตั้งแต่ผู้ป่วยกลับมาจากห้องผ่าตัดเมื่อพ้นจากการดมยาสลบ ถึงเวลา 20.00 น.

ใน 24 ชั่วโมงที่ผ่านมาท่านมีระดับความปวดรุนแรงที่สุดในระดับใด

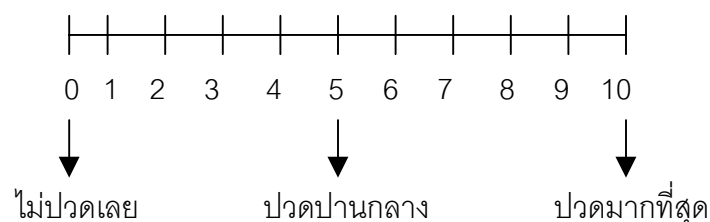


ใน 24 ชั่วโมงที่ผ่านมาท่านมีระดับความปวดน้อยที่สุดในระดับใด

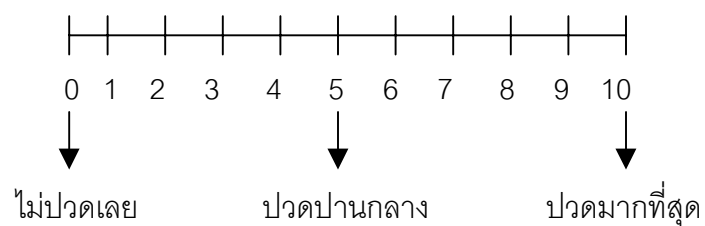


วันที่ 2 หลังผ่าตัด จะเก็บข้อมูลเกี่ยวกับความปวดตั้งแต่เวลา 20.00 น. หลังผ่าตัดวันที่ 1 ถึงเวลา 20.00 น. หลังผ่าตัดวันที่ 2

ใน 24 ชั่วโมงที่ผ่านมาท่านมีระดับความปวดรุนแรงที่สุดในระดับใด

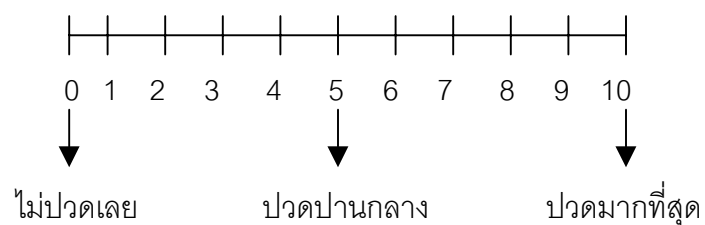


ใน 24 ชั่วโมงที่ผ่านมาท่านมีระดับความปวดน้อยที่สุดในระดับใด

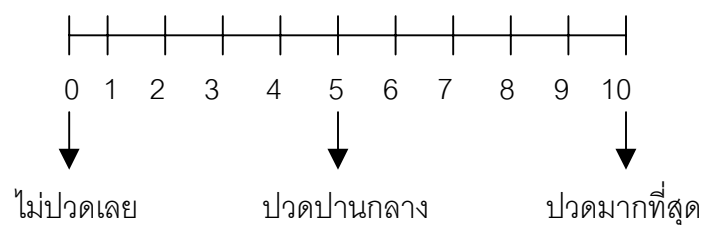


วันที่ 3 หลังผ่าตัด จะเก็บข้อมูลเกี่ยวกับความปวดตั้งแต่เวลา 20.00 น. หลังผ่าตัดวันที่ 2 ถึงเวลา 20.00 น. หลังผ่าตัดวันที่ 3

ใน 24 ชั่วโมงที่ผ่านมาท่านมีระดับความปวดรุนแรงที่สุดในระดับใด



ใน 24 ชั่วโมงที่ผ่านมาท่านมีระดับความปวดน้อยที่สุดในระดับใด



ภาคผนวก ค

ตารางแสดงจำนวน และร้อยละของวิธีการปฏิบัติกิจกรรมเพื่อการบรรเทาความปวด

ตาราง 11 แสดงจำนวน และร้อยละของวิธีการปฏิบัติกิจกรรมเพื่อการบรรเทาความปวดหลังผ่าตัดช่องท้อง ของกลุ่มควบคุม กลุ่มทดลอง 1 และกลุ่มทดลอง 2 ในวันที่ 1 หลังผ่าตัด

วิธีการปฏิบัติกิจกรรม	กลุ่มควบคุม						กลุ่มทดลอง 1						กลุ่มทดลอง 2					
	ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง		ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง		ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง	
	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ
1. การขอยาแก้ปวดจากพยาบาล	6	11.54	29	55.77	17	32.69	-	-	23	44.23	29	55.77	-	-	10	19.23	42	80.77
2. การหายใจลึก ๆ ช้า ๆ	16	30.77	28	53.85	8	15.38	11	21.16	20	38.46	21	40.38	6	11.54	16	30.77	30	57.69
3. การนึกถึงสิ่งที่ทำให้มีความสุข	45	86.54	4	7.69	3	5.77	29	55.77	13	25	10	19.23	18	34.62	18	34.62	16	30.77
4. การอ่านหนังสือ ดูสมุดภาพ ฟังเพลง และพูดคุยกับคนอื่น	46	88.46	4	7.69	2	3.85	25	48.08	17	32.69	10	19.23	23	44.23	15	28.85	14	26.92
5. การดูเบา ๆ บริเวณแผลผ่าตัด	27	51.92	19	36.54	6	11.54	14	26.92	22	42.31	16	30.77	13	25	18	34.62	21	40.38
6. การทอ่งบทธวดมนต์	43	82.69	5	9.62	4	7.69	39	75	9	17.31	4	7.69	34	65.38	11	21.16	7	13.46
7. การทำสมาธิ/ภาวนา	39	75	6	11.54	7	13.46	38	73.08	7	13.46	7	13.46	35	67.31	7	13.46	10	19.23
8. การทำใจให้อดทน	2	3.85	29	55.77	21	40.38	30	57.69	14	26.93	8	15.38	10	19.23	17	32.69	25	48.08

ภาคผนวก ค

ตารางแสดงจำนวน และร้อยละของวิธีการปฏิบัติกิจกรรมเพื่อการบรรเทาความปวด

ตาราง 11 แสดงจำนวน และร้อยละของวิธีการปฏิบัติกิจกรรมเพื่อการบรรเทาความปวดหลังผ่าตัดช่องท้อง ของกลุ่มควบคุม กลุ่มทดลอง 1 และกลุ่มทดลอง 2 ในวันที่ 2 หลังผ่าตัด

วิธีการปฏิบัติกิจกรรม	กลุ่มควบคุม						กลุ่มทดลอง 1						กลุ่มทดลอง 2					
	ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง		ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง		ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง	
	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ
1. การขอยาแก้ปวดจากพยาบาล	5	9.62	31	59.61	16	30.77	2	3.85	23	44.23	27	51.92	1	1.92	10	19.23	41	78.85
2. การหายใจลึก ๆ ช้า ๆ	21	40.38	26	50	5	9.62	10	19.23	23	44.23	19	36.54	6	11.54	13	25	33	63.46
3. การนึกถึงสิ่งที่ทำให้มีความสุข	39	75	10	19.23	3	5.77	26	50	24	46.15	2	3.85	15	28.85	19	36.54	18	34.62
4. การอ่านหนังสือ ดูสมุดภาพ ฟังเพลง และพูดคุยกับคนอื่น	41	78.85	8	15.38	3	5.77	21	40.38	21	40.38	10	19.23	18	34.62	22	42.31	12	23.08
5. การลุกเบา ๆ บริเวณแผลผ่าตัด	31	59.62	17	32.69	4	7.69	17	32.69	20	38.46	15	28.85	9	17.31	21	40.38	22	42.31
6. การท่องเที่ยวสวนมนต์	45	86.54	3	5.77	4	7.69	30	57.69	10	19.23	12	23.08	27	51.92	12	23.08	13	25
7. การทำสมาธิ/ภาวนา	46	88.46	4	7.69	2	3.85	31	59.61	15	28.85	6	11.54	25	48.08	17	32.69	10	19.23
8. การทำใจให้อดทน	18	34.62	21	40.38	13	25	5	9.62	30	57.69	17	32.69	4	7.69	29	55.77	19	36.54

ภาคผนวก ค

ตารางแสดงจำนวน และร้อยละของวิธีการปฏิบัติกิจกรรมเพื่อการบรรเทาความปวด

ตาราง 11 แสดงจำนวน และร้อยละของวิธีการปฏิบัติกิจกรรมเพื่อการบรรเทาความปวดหลังผ่าตัดช่องท้อง ของกลุ่มควบคุม กลุ่มทดลอง 1 และกลุ่มทดลอง 2 ในวันที่ 3 หลังผ่าตัด

วิธีการปฏิบัติกิจกรรม	กลุ่มควบคุม						กลุ่มทดลอง 1						กลุ่มทดลอง 2					
	ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง		ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง		ไม่ได้ปฏิบัติ		ปฏิบัติบางครั้ง		ปฏิบัติทุกครั้ง	
	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ	จำนวน(คน)	ร้อยละ
1. การขอยาแก้ปวดจากพยาบาล	8	15.38	37	71.16	7	13.46	2	3.85	24	46.15	26	50	2	3.85	18	34.62	32	61.54
2. การหายใจลึก ๆ ช้า ๆ	24	46.15	23	44.23	5	9.62	9	17.31	22	42.31	21	40.38	4	7.69	13	25	35	67.31
3. การนึกถึงสิ่งที่ทำให้มีความสุข	41	78.85	7	13.46	4	7.69	22	42.31	26	50	4	7.69	15	28.85	20	38.46	17	32.69
4. การอ่านหนังสือ ดูสมุดภาพ ฟังเพลง และพูดคุยกับคนอื่น	35	67.31	13	25	4	7.69	17	32.69	29	55.77	6	11.54	20	38.46	25	48.08	7	13.46
5. การรูดเบา ๆ บริเวณแผลผ่าตัด	32	61.54	17	32.69	3	5.77	14	26.92	26	50	12	23.08	7	13.46	22	42.31	23	44.23
6. การท่องเที่ยวสวนมนต์	44	84.62	4	7.69	4	7.69	35	67.31	12	23.08	5	9.62	26	50	20	38.46	6	11.54
7. การทำสมาธิ/ภาวนา	46	88.46	4	7.69	2	3.85	43	82.69	8	15.38	1	1.92	34	65.38	15	28.85	3	5.77
8. การทำใจให้อดทน	1	1.92	30	57.69	21	40.38	-	-	36	69.23	16	30.77	-	-	30	57.69	22	42.31

ภาคผนวก ง

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. พญ.วรรณมา อังคสุวรรณ | แผนกวิสัญญีวิทยา โรงพยาบาลหาดใหญ่ |
| 2. นพ.อารยะ ไช้มุกต์ | แผนกศัลยกรรม โรงพยาบาลหาดใหญ่ |
| 3. รศ.ดร.ประณีต ส่งวัฒนา | ภาควิชาการพยาบาลศัลยศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ |
| 4. ดร.ชนิษฐา นาคะ | ภาควิชาการพยาบาลศัลยศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ |
| 5. คุณปราณี นิพัทธ์กุลกิจ | พยาบาลวิชาชีพ หัวหน้าแผนกศัลยกรรมประสาท
โรงพยาบาลสงขลานครินทร์ |